



OKRESNÁ PROKURATÚRA KEŽMAROK
Michalská 2493/8A, 060 01 Kežmarok 1

Číslo: Pv 454/18/7703-6
EEČ: 2-56-504-2018

Kežmarok 14.12.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Kežmarok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku
zastavujem trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, Slovensko

povolanie: starobný dôchodca

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

- dňa 26.8.2018, okolo 11:30 hod., po ceste č. I/77, v smere od mesta Podolíne na obec Bušovce, viedol osobné motorové vozidlo továrenskej značky OPEL ASTRA, evidenčné číslo XXXXX majiteľa XXXXX, kde pri prejazde ľavotočivej zákruty v km 6,800, za križovatkou na Toporčíku, katastrálne územie obce Podhorany, okres Kežmarok, v dôsledku nedôsledného venovania sa vedeniu motorového vozidla, situácii v cestnej premávke, pri neprispôbení rýchlosti motorového vozidla svojim schopnostiam a na bezpečný prejazd daného úseku cesty pri nepriaznivých poveternostných podmienkach, čo bolo v rozpore s § 3 ods. 2 písm. a/, § 4 ods. 1 písm. c/, § 16 ods. 1/ zákona č. 8/2009 Z. z., o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, s motorovým vozidlom sa dostal do šmyku, zišiel z motorovým vozidlom mimo cestu vpravo na trávnatý porast, následne do koryta tam nachádzajúceho sa potoka a narazil prednou časťou

motorového vozidla do svahu potoka, pričom pri tejto dopravnej nehode došlo k vzniku zranení osôb sediacich vo vozidle, kde XXXXX utrpela zranenie - zlomeninu ľavej ramennej kosti s predpokladanou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní najmenej 2 mesiace, XXXXX utrpela zranenie - subdurálne krvácanie v oblasti hlavy, otras mozgu, tržné poranenie oboch predkolení a skalpačné poranenie v tvárovej a čelovej oblasti s predpokladanou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní najmenej 2 mesiace a maloletá V. K., narodená 18.11.2002, utrpela zranenie - pomliaždenie v oblasti krížov a driekovej chrbtice s predpokladanou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 6 dní,

pretože trestné stíhanie je neprípustné, keďže trestné stíhanie je podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa oddelenia vyšetrovania Odboru kriminálnej polície Kežmarok (ďalej len konajúci vyšetrovateľ), sp. zn. ORP-213/VYS-KK-2018 zo dňa 5.9.2018, bolo v zmysle § 199 ods. 1/ Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne v zmysle § 206 ods. 1/ Trestného poriadku aj vznesené obvinenie XXXXX, narodený XXXXX, trvalé bydlisko XXXXX, ul. XXXXX XXXXX, okres XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona.

Trestnej činnosti sa mal obvinený XXXXX dopustiť na tom skutkovom základe ako je uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia.

V priebehu dokazovania v rámci skráteného vyšetrovania konajúci vyšetrovateľ vypočul obvineného XXXXX, poškodených XXXXX (manželka obvineného), XXXXX (sestra obvineného), XXXXX (syn obvineného), zákonného zástupcu poškodenej maloletej XXXXX jej matku XXXXX - XXXXX (dcéra obvineného), splnomocnenú zástupkyňu VŠZP, a. s. - krajská pobočka Prešov XXXXX, svedkyne XXXXX (neter obvineného), maloletú XXXXX (vnučka obvineného), do vyšetrovacieho spisu zabezpečil záznam z dopravnej nehody, zápisnicu o obhliadke miesta cestnej dopravnej nehody, fotodokumentáciu, situačný náčrtok z miesta dopravnej nehody, zápis z dychovej skúšky (negatívny výsledok), lekárske správy z ošetrenia poškodených, záverečné lekárske správy o zdravotnom stave poškodených, výpis z registra trestov, výpis z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, charakteristiky obvineného, regresný nárok VŠZP, a. s. - krajská pobočka Prešov, správu Sociálnej poisťovne - pobočka Poprad, správu Sociálnej poisťovne - pobočka Svidník.

Na základe takto vykonaného dokazovania v rámci skráteného vyšetrovania bol dostatočne a v súlade s ustanovením § 2 ods. 10/ Trestného poriadku objektivizovaný skutkový stav, na základe ktorého, poukazujúc na priznanie sa obvineného XXXXX, ktorého priznanie je v súlade s výpoveďami vo veci vypočutých poškodených a svedkov, zabezpečeným dôkazovým materiálom, možno konštatovať, že v tomto prípade sa skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie, skutočne stal, tento skutok je prečinom ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona a tento sa mal dopustiť práve obvinený XXXXX.

Podľa § 211 ods. 1/ Trestného poriadku, trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 Trestného zákona proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému

osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď, možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d/ Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 ods. 1 písm. f/ Trestného poriadku, Trestné stíhanie nemožno začať, a ak bolo už začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný.

Vzhľadom na vyššie uvedenú citáciu príslušných ustanovení Trestného poriadku, pri dokazovaní v rámci skráteného vyšetrovania bolo zistené, že v osobách jednotlivých poškodených (XXXXX, XXXXX, XXXXX ml, maloletá XXXXX jej zákonná zástupkyňa XXXXX - XXXXX), ide o rodinných príslušníkov obvineného XXXXX, ide o osoby, ktoré vzhľadom na ustanovenie § 127 ods. 4/ Trestného zákona je potrebné považovať za osoby blízke, ktoré v procesnom postavení svedkov majú právo odoprieť výpoveď v zmysle § 130 ods. 1/ Trestného poriadku, pričom všetky tieto osoby po poučení v zmysle § 211 ods. 1/ Trestného poriadku neudelili súhlas na trestné stíhanie svojho rodinného príslušníka obvineného XXXXX.

Nakoľko v tomto konkrétnom prípade, kde je vedené trestné stíhanie proti obvinenému XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona, jednotliví poškodení, ako oprávnené osoby, neudelili súhlas na jeho trestné stíhanie, bolo potrebné vo veci rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Týmto rozhodnutím však nie sú nijakým spôsobom dotknuté nároky jednotlivých poškodených na náhradu škody, ktoré si môžu uplatňovať v rámci civilného procesu.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať na Okresnej prokuratúre Kežmarok v lehote do troch pracovných dní odo dňa doručenia tohto uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasledujúce Trestného poriadku).

JUDr. Peter Danielčák
prokurátor